從香港到羅馬

藝術京華

而智慧在神的面前正無關宏旨，狀元和白丁不過是半斤八兩，神所心愛的不是智慧而是德性，更切實地說應是信德，信心，這時，呆子固無需自卑，天才也也可誇耀，在神的尺度下，他們原都是嬰兒。

這也似乎說明，越是無知的人，往往信心堅強，從另一個觀點說，也正為明神的大公無私，神給智者以聰明，給愚人以信德。

形勢比人強，自從科學昌明以後，還有信德的人是越來越不如了，就是這歐洲宗教的中心，新的建築也只會做為商業中途的大廈，而絕少奉獻給神的，藝術家們也不再以聖經或舊約做為雕刻或繪畫的題材，而出現了標榜機械文明的立體主義等等畫派了，新的建築除外牆，油畫着立體派，抽象派的彩圖，雖然出自油漆匠的手筆，與昔日教堂裡面的藝術品不能相提並論，却總可以看出時代的傾向來。

從威尼斯廣場經安曼紐耳二世紀念碑左行，便達著名首都廣場，首都廣場出自米奇藍吉羅的設計。廣場的中央是羅馬皇帝安托奈的（一六一——一八七）的銅像。

吉人著。

▲牛津道近乃磨五睡房三水鴛鴦新屋，要價三萬一。

▲柏文區街角地皮屋三間，月入六百，要價九萬五。

▲三睡房住屋數間，土庫間好，三年半至十年新，要價三萬四千元至三萬八在西區者要四萬三千五。

▲市內地地柏文十年新廿七組，業主急售，先付八萬即可成交。

▲另有五年新十一組及全新四十一組低價出售。

▲築鋪逸實業多間營業額出一百至三百五另有商業樓入息屋及柏文懷迎垂詢

Montgomery Yen Ltd. 公司電話 876-6111

馮本輝 BEN T. FENG 住家電話 224-5033

Malcolm Boot Realty Ltd.

東區八年新十組柏文，近交通及學校，長租好住客，開價十式萬五，現款四萬餘，有商量位於 Kingsway 旺區商業樓面積約一千六百平方尺，現經營男女及小童服裝，可改營其他生意，實費及全部架撐出賣，開價三萬五千元，另点貨櫃抵買

陳學明小姐 電話：公司九八〇、四五四壹 住宅八七式、壹壹〇大

亞洲園 ASIA GARDEN Restaurant 173 E. PENDER ST., VANCOUVER. TEL: 682-6342

午市茶點 各式精美點心，完全符合香港一流標準，每欵由三毛半起。

點心部主理人：余森

晚飯酒菜 豐儉隨意 小菜每欵由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。

廚務負責人：周江 僑胞及社團惠顧 無任歡迎

埠中埠 — 煤油鎮 BARKERVILLE INN 淘金城酒家 106 Water St., Gastown, Vancouver, B.C. Tel. 683-1144

殘堂裝飾 幽雅瑰麗 空氣調節 冷暖適中 中西菜式 欵欵精選 各界光顧 無任歡迎

逢星期六休息時間 上午八時至下午十時

廣州樓 KWANGCHOW RESTAURANT 251 E. PENDER STREET CHINATOWN, VANCOUVER, TEL. 687-8501

正宗粵菜 結婚禮餅 精美點心 喜筵壽酌 晚飯宵夜 豐儉隨意

聯興公司 RON HING CO. 227 KEEFER ST. VANCOUVER 4, B.C. TEL. 683-4918

本號代理 印度加厘 各種味粉 零沽批發 一律歡迎

O.K. 傢私公司 滿哥華奇化街五式五號 電話：大八七一、七一式七、式五三、〇

單雙人床大平 廉價修理 T.

電視、收音機、及各種無線電器

紅色補丸 每盒五元 三十粒 的寶龜名 每服一粒 服後大約四點鐘，精力流行，增加補血，可能幫助興奮強，用過方知功効。

消毒丸 每瓶三元 此丸可醫成小童畸骨癌，或骨質疏鬆症

皮膚止癢膏 每盒二元 可能解決皮膚或粘膜病，各種皮膚過敏

CHUNG KUO YORK HONG 154 E Pender St. Vancouver 4, B.C.

雲南中國藥行 片打佐寶白五十四號

王大衛煤氣工程 省府執照，專科改修煤氣煖爐，熱水爐及餐館煖爐，修理水喉，衛生水厠，取價相宜，服務週到。電話：三式七、九五九壹

榮卓公司 電話：式五四：七九六

承接內外裝修油漆 土庫間格新建重修 免費估價 大小工程 壹律歡迎

Bank of Montreal The First Canadian Bank 滿地可銀行 華埠支行新址打片街東一七八號

華埠最老資格之銀行！五十年來專誠服務華商仕女

新保險箱 歡迎租賃 餘額無多 申請從速

材國馬：理經 Manager T. Mah 684-1357：話電

廣萬生雜貨發行 KWONG MAN SANG & CO. 238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3132

即到 北京大活絡丹 爽脆甜酸菜 竹蔗精 鷄蛋芝麻餅 萬應莪朮油 鮮明金錢尤 四季仔蒔乾 駱駝牌水壺 菓汁開胃菓 鋁蒸籠 小核茶薇蛋卷

片打實業公司 代理各種保險 接洽屋房 買賣業務 收租收代

Pender Realty & Insurance — Agencies Ltd. — 156 E. PENDER ST., MU 2-1851 Vancouver, B. C.

業一張 FA 5-1944 業鐵貞 325-7450 業鐵貞 325-3757

電話 門 281 07

▲本號代理人謝火燭房屋入車庫電話號碼 價錢公道保證安全（梁鐵貞）

公證人 梁鐵貞

▲柏架街上下兩層月屋四間式萬一千元（黃鴻志樓）

▲西區笠臣街中型菜館每日生意一千元鋪租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵貞）

▲列治文區兩年新三個睡房白土庫屋一間地闊六十六尺街角位置全價為萬式千九百元（黃鴻志樓）

▲笠臣街街角菜館每日生意叁百六十元平賣一萬式千元（梁鐵貞）

▲十式街十年新租文六組有兩種房位賣價十一間西敷價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）

▲十式街東為大鋪面商業樓宜開大鋪面上下兩層另外有十二組兩房地滿九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵貞）

▲近寶市定及四界素街合法丹屋十四年新地闊四十四尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鐵貞）

▲緬街兩年新商業樓屋主有急價轉租文曲任全年入息一萬式千七百元先交六萬元餘月期（梁一强）

▲列治文區兩年新三個睡房白土庫屋一間地闊六十六尺街角位置全價為萬式千九百元（黃鴻志樓）

▲柏架街上下兩層月屋四間式萬一千元（黃鴻志樓）

Bank of Montreal 滿地可銀行 華埠支行新址打片街東一七八號

中醫陳式永科 婦方兒科外科男女統理 現寓：八五〇東二十三街 電話：八七四、一式四五

本人畢業於韓國 曾在 澳門 香港業醫式十餘年專科電針療法 專治 半身不遂 手足痲痺 風濕痛症 呼吸困難 胃痛頭暈 胃病腹痛 外感傷寒 神經衰弱

FAIRVIEW MOTORS 7th & Heather St., VANCOUVER 9, B.C. Phone 872-5545

本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。經理人謝錦妙

東方花舖 Oriental Florists 251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel 681-3448 681-3449 晚間 266-5159

本號常備四季時花盆栽花卉 喜筵枱花 結婚花球 大小喜慶花牌花籃 各種特款花圈 花頭名花 北頭改花 結婚花球 工藝精美 價錢克己 佛龕飛順 無任歡迎

雅園茶室 地址：跑馬街二百七十號 電話：六八八、六五二七

特製 中西點心 龍鳳喜餅 賀壽桃餅 宴會菜點 中秋月餅 特設歡意小菜

南華麵廠 TOP-VALU FOOD PRODUCTS 136 Powell St. Vancouver 4. PHONE 683 0733

日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

元昌肉食公司 DOLLAR MEAT STORE 266 E. PENDER STREET TEL. 681-1052

馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切鷄 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬 巧製

普安搬運公司 P. O. TRANSFER 149A E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霉櫃，概行接運棧房貯物，講有保險保障工作週到，價錢克己。電話 684-7677 夜間電話 874-7072 司理人林清宜

黃炳超會計服務所 BING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service 164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 電話：682-7561 682-7562

專辦 入息稅項 月結年結 會計事務 兼協助 投資交易 物業管理 每月按時上門服務 特設電腦計算機助理

英皇電器修理工程 合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。日夜應命。電式五五〇五三三式 余鴻智

花旗麵廠 NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED 358 Powell St. Vancouver 4. B. C. Phone: 684-9820

五磅十礼 花旗乾麵 零沽 雲吞乾麵 批發 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 酥春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔 歡迎

華仁蛋撻 中秋月餅 電話：六八一、八〇一七